



48^e
année

RENTRÉE SCOLAIRE



P. 3

EMPLOI - EPN



P. 5

ELECTIONS



P. 11-14

BALADE CONTÉE



P. 16

AYWAILLE

LE JOURNAL DE **LA COMMUNE**
N°190 SEPT. 2024



LE PAIN D'ANTIAN

LA VOLONTÉ
D'OFFRIR LE MEILLEUR

57, Avenue de la Porallée
4920 Remouchamps

04/295.53.95

Du lundi au samedi : 7h à 18h30
Dimanche et jours fériés : 7h à 17h

lepaindantan.be

suivez-nous aussi sur  

LE MOT DU BOURGMESTRE

2018–2024, beaucoup d'événements se sont passés durant cette législature, qui n'a pas vraiment été de tout repos.

Après la crise de la Covid, les inondations de 2021 et la guerre en Ukraine avec toutes les conséquences qui ont suivi, on peut maintenant dire que l'on est capable de s'adapter à bon nombre de situations grâce à une équipe motivée et compétente.

Encore merci à l'ensemble du personnel communal, aux membres du Collège et aux différents représentants communaux pour leur dévouement.

Mais gérer Aywaille, c'est aussi assurer la sécurité de 13.000 aqualiens, gérer un budget de plus de 20.000.000 euros, offrir un enseignement de qualité dans 5 établissements scolaires, soutenir les activités de nos associations, entretenir près de 300 km de voiries, préserver le patrimoine communal et notre environnement exceptionnel tout en assurant le bon fonctionnement de l'administration.

Des responsabilités importantes qu'il faut assumer 7 jours sur 7 et 365 jours par an.



Espérons que la prochaine législature soit un peu moins mouvementée et que l'équipe qui sera en place soit à la hauteur du rendez-vous pour permettre à Aywaille de rester la plus belle des communes.

THIERRY CARPENTIER,
BOURGMESTRE



WALLONIE-BRUXELLES
ENSEIGNEMENT

RENTREE SCOLAIRE

Le moment tant attendu est arrivé : la rentrée des classes ! Après un été bien mérité, il est temps pour nos enfants de retrouver le chemin de l'école, armés de leurs nouvelles fournitures et d'une bonne dose d'enthousiasme.

Cette nouvelle année scolaire est non seulement synonyme d'apprentissage, mais aussi de découvertes, de rencontres et de défis à relever. Nos enseignants et nos directeurs, avec leur dévouement habituel, sont prêts à accompagner chaque élève dans son parcours, en veillant à ce que chacun puisse s'épanouir et progresser à son rythme.

Nous souhaitons également la bienvenue aux nouveaux élèves et à leurs familles qui rejoignent notre commune. Que cette rentrée soit pour eux l'occasion de s'intégrer et de nouer des amitiés durables. Nos équipes pédagogiques et administratives sont à votre disposition pour faciliter cette transition et répondre à toutes vos questions.

N'oublions pas que la rentrée est un moment de collaboration entre l'école et les parents. Parents, votre implication est précieuse pour soutenir vos enfants dans leur apprentissage et pour renforcer le lien entre la maison et l'école. Ensemble, nous pouvons créer un environnement propice à leur réussite.

A titre informatif, le nombre d'élèves, à la rentrée, dans notre enseignement communal avoisine les 700 élèves. Comme les dernières années, ce chiffre stable démontre, une nouvelle fois, la qualité de l'enseignement prodigué.

Je terminerai par remercier toutes les équipes éducatives pour leur implication. Le métier d'enseignant est exigeant mais primordial pour l'épanouissement et l'éducation des enfants. Merci aussi à toutes les équipes de garderie, aux 5 directions faisant face à une augmentation incessante de tâches, aux Services administratifs pour leur encadrement, au Collège communal et au Service des travaux qui mettent tout en œuvre pour organiser la rentrée de la meilleure façon.

Bonne rentrée à toutes et tous.

MICHAEL TOUSSAINT
ECHEVIN DE L'ENSEIGNEMENT

E
N
S
E
I
G
N
E
M
E
N
T

PROGRAMME 2024 DES VISITES GUIDÉES HEID DES GATTES ET PCDN (AYWAILLE)



Les visites sont guidées par l'équipe de la réserve.

Samedi 19 octobre de 14 h à 17 h. L'automne à la Heid des Gattes. Par le grand Manitou, y a des champignons partout.

RV rue Troinfosse à Sougné (Aywaille) sur le parking à la sortie du tunnel sous l'autoroute.

Dimanche 20 octobre de 9 h 30 à 12 h 30. La hêtraie en automne. Quand la forêt se prépare pour l'hiver.

RV rue de la Heid (Aywaille) à hauteur du n° 95.

Samedi 14 décembre de 14 h à 17 h. Le peuple des mousses. Tout sur l'incroyable diversité de ces petites plantes. Les comprendre et apprécier leur discrète beauté.

RV communiqué à l'inscription.

Dimanche 15 décembre de 9 h 30 à 12 h 30. L'univers des lichens. Quand un plus un font tellement plus que deux.

RV communiqué à l'inscription.

Inscription par mail à jmdarcis@yahoo.fr

Unimédia Editions Multimédia
Rue Joba 9 - 4053 Embourg
04 224 74 84 - info@uni-media.be



Périodique trimestriel de la commune d'Aywaille
Editeur responsable : Th. CARPENTIER, Bourgmestre
rue Houbière 4 - 4920 Aywaille | www.aywaille.be - info@aywaille.be
ISSN 2983-6093



COMPTE COMMUNAL 2023

Le compte communal pour l'exercice 2023 a été approuvé par le Conseil communal en séance du 29 mai 2024 et se présente comme suit :

Le service ordinaire

Le résultat budgétaire de l'exercice propre est positif de 1.134.235,31 €. Les exercices antérieurs étant positifs de 89.656,52 €, le résultat budgétaire global est en boni de 1.223.891,83 €.

Le résultat des exercices antérieurs, proche de l'équilibre, est constitué principalement en recettes de taxes 2022 enrôlées en 2023 et du boni comptable du compte 2022 et en dépenses de frais de fonctionnement, de la cotisation de responsabilisation et de la dotation 2022 au CPAS.

Aucun mouvement n'a été enregistré sur le fonds de réserve ordinaire qui reste stable à 726.881,99 €.

Le résultat budgétaire global a été injecté dans le budget 2024 via une modification budgétaire.

Le résultat comptable, égal au résultat budgétaire augmenté des crédits reportés (engagements non imputés pour 221.052,27 €), sera injecté dans le compte 2024 via un droit constaté d'un montant de 1.444.944,10 €.

Le service extraordinaire

Le résultat budgétaire de l'exercice 2023 se chiffre à :

Recettes 2023 : +1.951.236,77 €

Dépenses 2023 : -3.166.224,80 €

Résultat ex. propre : -1.214.988,03 €

Exercices antérieurs : -1.061.329,13 €

Prélèvements : -538.431,15 €

Résultat budgétaire : -2.814.748,31 €

Négatif à l'exercice propre comme aux antérieurs, le résultat budgétaire global est très largement négatif, mais repasse en boni une fois débarrassé des crédits reportés.

Le compte de résultats

I. Les charges : Evolution des charges courantes de 2019 à 2023

CHARGES COURANTES	2019		2020		2021		2022		2023	
	Millions €	Part	Millions €	Part	Millions €	Part	Millions €	Part	Millions €	Part
Achat, serv. et biens divers	2,25	15%	2,27	15%	2,63	16%	3,09	19%	2,87	14%
Frais de personnel bruts	6,37	41%	6,41	40%	6,71	40%	7,34	44%	7,86	39%
Subsides d'exploit. Accordés	5,26	34%	5,57	35%	5,80	34%	4,22	26%	7,27	36%
Charges de dette (capit + int)	1,60	10%	1,67	10%	1,76	10%	1,86	11%	2,07	11%
T O T A L	15,48	100%	15,92	100%	16,90	100%	16,51	100%	20,07	100%

Les parts relatives des différentes charges reviennent à des montants proches de ceux antérieurs à 2022. L'inflation et la hausse des prix de l'énergie se sont calmées, tandis que la forte augmentation de la dotation à la police fait remonter la part des subsides d'exploitation accordés.

II. Les produits : Evolution des produits courants de 2019 à 2023

PRODUITS COURANTS	2019		2020		2021		2022		2023	
	Millions €	Part	Millions €	Part	Millions €	Part	Millions €	Part	Millions €	Part
Fiscalité	8,66	55%	8,92	56%	8,36	47%	9,49	52%	11,65	58%
Prod. d'exploitation	1,95	12%	1,58	10%	2,41	14%	2,05	11%	2,15	11%
Subsides d'exploit. Reçus	5,11	32%	5,26	33%	6,75	38%	6,49	36%	6,03	30%
Prod. financiers	0,21	1%	0,15	1%	0,18	1%	0,18	1%	0,37	1%
T O T A L	15,93	100%	15,91	100%	17,70	100%	18,21	100%	20,20	100%

La part relative de la fiscalité continue de monter au détriment de celle des subsides d'exploitation reçus.

Nous constatons que les produits courants sont très majoritairement constitués de recettes sur lesquelles la commune

n'a pas d'influence comme le fonds des communes, les primes et subsides d'exploitation (APE, crèche, enseignement...) et les dividendes ou une influence limitée comme l'enrôlement et le paiement des taxes additionnelles.

L'évolution de la dette

Pour être complet, les emprunts contractés non encore convertis, soit 354.000 €, à charge de la commune, ont été additionnés au solde restant dû des emprunts convertis au 31.12.2023 d'un montant de 14.498.321,71 € pour obtenir un total de 14.852.321,71 €.

Pour plus de précision, il convient d'ajouter à ce montant la somme des emprunts à contracter obligatoirement (car décision du Conseil de financer par emprunt) pour payer des

investissements dont les dépenses sont certaines et déjà engagées pour un montant total de 1.641.693 €

La dette totale réelle fin 2023 se monte à 16.494.014,76 € ou 1.282 € par habitant.

THIERRY CARPENTIER
BOURGMEISTRE EN CHARGE DES FINANCES



REJOIGNEZ CONFLUENCE OURTHE AMBLÈVE : PLUS DE 50 POSTES DISPONIBLES !

Vous êtes demandeur d'emploi de longue durée et résidez sur les Communes de Comblain-au-Pont, Sprimont ou Aywaille ? Intégrez notre équipe et participez à un projet de proximité sur votre territoire.

Nous développons des activités au sein de 6 Pôles :

1. Goupil

- Conciergerie sociale: Assistance technologique, petits travaux et soutien administratif.

2. Écorce

- Récupération et recyclage.

3. Anima

- Tourisme durable et sensibilisation à l'environnement.

4. Réglo

- Recyclage et réparation de vélos.
- Vélos cargo électriques.

5. Pousse-Pousse

- Potagers sociaux et jardins communautaires.

6. Bobine

- Recyclage textile.

Faites le premier pas vers un emploi qui correspond à vos compétences et aspirations. Postulez dès maintenant !

Plus de 50 postes à pourvoir et entre autres :

- **Animateur.rice en recyclage textile**
Transformez des textiles usagés en nouveaux produits.
- **Agent.e d'aménagement intérieur**
Réalisez de petits travaux d'aménagement intérieur en utilisant des matériaux recyclés.
- **Guide en tourisme durable et animateur.rice pédagogique**
Animez des visites touristiques et pédagogiques.
- **Agent.e de conciergerie sociale**
Services divers à la population: assistance technologique, petits travaux et soutien administratif.
- **Menuisier.ière recycleur**
Créez des meubles et objets utilitaires à partir de bois recyclé.
- **Mécanicien.ne vélos**
Entretenez et réparez des vélos.
- **Jardinier.ière en permaculture et maraîcher**
Gérez des potagers sociaux et jardins communautaires avec des techniques de permaculture.

• Livreur.euse à vélo cargo

Livreur à vélo cargo pour assurer la cyclo-logistique et les livraisons de marchandises locales.

• Technicien.ne polyvalent.e de maintenance

Réalisez des petits travaux d'assistance technique.

• Agent dans le secteur Horeca

Participez à un projet Horeca en tant que serveur.euse, aide-cuisinier.ère, ou steward.e.

Vous avez un projet professionnel en tête ? Vous souhaitez tester une activité / un métier qui n'est pas repris dans la liste. Contactez-nous pour en parler !

**Contact : info@confluencecoa.be
– 04 283 81 91**

L'asbl Territoire Zéro Chômeur de Longue Durée de la Confluence Ourthe Amblève, en abrégé, « Confluence Ourthe-Amblève », regroupe l'asbl Le Cortil (porteur du projet et lauréat de l'appel à projets du FSE+ pour la période 2021-2026), les communes et les CPAS de Aywaille, Comblain-Au-Pont et Sprimont, l'asbl Le Pont, l'asbl La Teignouse, ainsi qu'une dizaine d'autres partenaires associatifs du territoire. Le projet est cofinancé par l'Union européenne et la Wallonie. Il vise à mobiliser les personnes éloignées du marché de l'emploi.

LES ESPACES PUBLICS NUMÉRIQUES VOUS PROPOSENT DE TRÈS NOMBREUSES FORMATIONS POUR LA RENTRÉE

Grâce à nos divers partenaires (SPOT, CCE ...), les EPN vous proposent des formations dans des domaines très variés dès ce mois de septembre et ce pour tous les niveaux : de débutants à perfectionnement.

Voici quelques thèmes qui seront abordés lors de ce trimestre : découverte smartphone, utiliser le traitement de texte, utiliser les réseaux sociaux, sécurité et prévention, gérer son mail, démarches

administratives (Its'me, demander une bourse ...), la banque en ligne, l'intelligence artificielle et ses nombreuses applications...

En plus des formations, nous vous recevons gratuitement lors de permanences assurées dans les EPN. Vous y avez accès à tout le matériel utile (ordinateur, imprimante, scanner, connexion Internet ...) et un animateur répond à vos questions de

façon personnalisée. Et tout cela gratuitement !

Pour avoir toutes les infos de vos EPN Aywaille et Sougné-Remouchamps, retrouvez le planning mensuel sur la page FB de l'EPN d'Aywaille et sur le site www.aywaille.be

Et n'hésitez pas à nous contacter pour tout renseignement :

**04 263 87 14 – 0490 445 437
epn@aywaille.be**

EPN d'Aywaille – Rue de la Heid, 8A (entrée au fond du parking de la crèche).
EPN de Sougné-Remouchamps- Rue de la Reffe, 9.



SOUTIEN AUX COMMERCES AQUALIENS

Le centre commercial d'Aywaille ainsi que le marché hebdomadaire du samedi matin vous offrent toujours une large gamme de produits, allant des spécialités locales aux vêtements de luxe, sans oublier le secteur Horeca. Venez pousser la porte de vos commerces de proximité !



Cellule « Commerce »,
Lysiane Léonard, 04 364 05 49
lysiane.leonard@aywaille.be

OUVERTURE DE COMMERCE



Dans le centre d'Aywaille, **Ax'elles** vous ouvre ces portes depuis avril dernier en vous proposant des vêtements dames et hommes de qualité réalisés en Europe. Laurence vous propose une large gamme adaptée à toutes les morphologies, des vêtements intemporels et pour tous les styles.

Ax'elles – Place Joseph Thiry 36 – mardi au samedi de 10h à 18h.



Le centre Mieux Être **Ales'sprit** est un espace consacré au bien-être pour les personnes en recherche de sérénité sur leur chemin de vie grâce à des séances individuelles holistiques et ateliers collectifs. Boutique de bien-être et de lithothérapie et créations.

Ales'sprit – Uniquement sur rdv du lundi au samedi
contact@ales'sprit.com – 0498105662 – www.ales'sprit.com



Le **Flambant by Looping** vous accueille à Harzé depuis début septembre. Restaurant et brasserie, la cuisine est ouverte non-stop de 12h à 22h.

Fermé jeudi et vendredi ainsi que le samedi midi.

Flambant by Looping – Rue de Bastogne 43
Réservation par téléphone : 0483242427

GROUPEMENT RÉGIONAL ÉCONOMIQUE OURTHE-VESDRE-AMBLÈVE

Digital Wallonia « OVA CONNECTÉE 2022-2024 »

Formations
Gratuites

Lundi 16 septembre de 9h à 12h / Comblain-au-Pont
Facebook (2) - Perfectionner sa stratégie

Lundi 23 septembre de 9h à 12h / Aywaille
Se sensibiliser à la cyber sécurité

Lundi 30 septembre de 9h à 12h / Ouffet
Instagram (2) - Perfectionner sa stratégie

Lundi 7 octobre de 9h à 12h / Chaudfontaine
S'initier à l'e-commerce (partie 1)

Lundi 14 octobre de 9h à 12h / Aywaille
S'initier à l'e-commerce (partie 2)

Lundi 4 novembre de 9h à 12h / Comblain-au-Pont
Canva (2) - Perfectionner les outils avancés

Lundi 18 novembre de 9h à 12h / Ouffet
Google My Business : Être visible sur Google

Lundi 25 novembre de 9h à 12h / Chaudfontaine
Créer sa première newsletter

Lundi 2 décembre de 9h à 12h / Ouffet
Monter ses vidéos sur smartphone (session 2)

PUBLIC CIBLE

Tous les acteurs économiques de la région OVA :
producteurs, indépendants,
artisans, HoReCa et autres commerçants



Inscriptions obligatoires

Ghislaine Delvenne +32 (0)4/384.67.88
greova@greova.be



ANNUAIRE COMMUNAL

Vous êtes commerçant et/ou indépendant ? N'oubliez pas de vous inscrire sur le site de l'Administration communale pour être au courant des actions menées par la Cellule Commerce. Commerçants, restaurateurs, faites-vous connaître !

Ajoutez ou modifiez vos informations dans l'annuaire du site de l'Administration :
<https://www.aywaille.be/fr/fr/annuaire> ou envoyez un email à communication@aywaille.be



**Devenez partenaire
et boostez
l'e-commerce
local !**

Parc artisanal de Harzé (SPI)
Rue de la Fagne 3/B - 4920 Harzé/Aywaille
info@novalocal.be - Tél.: 04 240 14 31
www.n-ova.be Nova Local

Le projet pilote NOVA, lancé par le GREOVA, vise à dynamiser l'e-commerce local en Ourthe-Vesdre-Ambève.

En collaboration avec Transport Castronovo-Ferron (TCF) et avec le soutien de la Région wallonne, nous proposons des solutions de gestion logistique, création de sites web, gestion de commandes en ligne et stratégies marketing numériques.

Rejoignez-nous !

Producteurs et commerçants, contactez-nous dès aujourd'hui pour devenir partenaires, bénéficier de ces services pour développer votre présence en ligne et rendre votre entreprise plus compétitive.



Remplissez dès maintenant notre formulaire pour façonner nos actions selon vos besoins. Merci de votre participation !



LE PLEIN DE FRUITS ET LÉGUMES

Le 28 juillet dernier fut une date importante pour tous les amateurs de course automobile: c'était le grand prix de Formule 1 à Spa-Francorchamps... Mais ce fut également une belle date pour la Maison Croix-Rouge d'Aywaille – Hamoir – Oufet car les organisateurs de la course nous ont appelés pour nous proposer de venir chercher la nourriture qui n'avait pas été consommée.

C'est donc 4 camionnettes et 7 bénévoles qui sont allés chercher près de 2 tonnes de fruits et légumes d'une parfaite fraîcheur!

Grâce à des tournées organisées par une dizaine de bénévoles dans les diverses communes alentours, toute cette superbe marchandise a pu rejoindre les frigos et congélateurs d'une septantaine de familles bénéficiaires.

De nombreux pensionnaires du centre d'accueil «L'Ambève» ont également pu faire le plein de vitamines!

Un grand merci donc aux organisateurs du GP de Spa-Francorchamps!



Votre Maison Croix-Rouge, c'est aussi:

- + L'organisation des **collectes de sang**: les prochaines collectes auront lieu à la Maison Croix Rouge, 54 Playe à Remouchamps.
- Le vendredi 4 octobre de 16h à 20h;
- Le lundi 7 octobre de 16h à 20h.

Infos: J. Echterbille – 0475 863 804
<https://donneurdesang.be/fr>

- + La **location de matériel paramédical et sanitaire**. Disponibles sur place ou livrables dans les 24h: lits médicalisés, matelas «anti-escarres», fauteuils-relax, lève-personnes, fauteuils roulants, déambulateurs, béquilles... Ainsi que la **vente de petit matériel paramédical et sanitaire**: pannes, urinaux, alèses et une large gamme de protections contre différents degrés d'incontinence.

Permanence: du lundi au vendredi de 13h à 17h et le samedi de 10h à 12h. Playe 54 à Aywaille.
Tél: 04 365 26 82 ou 04 975 28 968

- + Pour nous soutenir, n'hésitez donc pas à faire appel à nos services ou à **faire un don** sur le compte BE72 0682 0036 2116 (MCR AHO – mention «don» sur le virement).

SERVICE MÉDICAL D'URGENCE ET DE RÉANIMATION PAR VECTEUR HÉLIPORTÉ.

Il est disponible 24/24, 7/7, commandé par le 112 pour venir en aide à toute personne en détresse particulièrement dans les zones non-desservies par un SMUR.



La carte d'affiliation offre la gratuité du transport médicalisé lors de toute intervention hélicoptérée urgente. L'Asbl CMH prend à sa charge les frais de transports non couverts par une mutuelle, par une assurance ou tout autre tiers prestataire.

Montant annuel de l'affiliation: 30 € pour une personne seule ou 47 € pour une famille.

Affiliez-vous au 086 450 339
ou remplissez le formulaire sur www.centremedicalheliporte.be



Prenez rendez-vous pour déposer plainte !

- Vous ne devez plus attendre votre tour au risque de perdre votre temps.
- En précisant le fait qui vous amène, la liste des documents à fournir pour votre dépôt plainte s'affichera.
- Informé de la problématique, le policier pourra se renseigner et rechercher les informations nécessaires pour vous recevoir au mieux et garantir ainsi une prise en charge plus efficace.
- Vous avez la possibilité de modifier votre rendez-vous jusqu'à 24h à l'avance.

En cas d'urgence ou de faits graves, le **112** est accessible pour obtenir une assistance policière 24h/24 - 7j/7.

Par téléphone

Disponible pendant les heures d'ouverture

Aywaille : 04/364.23.00
Chaudfontaine: 04/364.22.71
Esneux : 04/364.23.31
Trooz: 04/364.23.76
Sprimont : 04/364.22.46
Vaux: 04/364.23.61

En ligne 24h/7j

<https://www.police.be/5283/>



Suivez-nous !



Policesecova



Zone de police Secova - 5283 / Direction zonale
Voie de l'Air Pur, 202-206 - 4052 Beaufays
04/364.22.11
zp.secova@police.belgium.eu

LE 13 OCTOBRE: VOTRE VOIX, VOTRE AVENIR. ENGAGEZ-VOUS POUR UNE DÉMOCRATIE FORTE !

Le 13 octobre prochain, vous serez invités à participer aux élections communales et provinciales. Il est essentiel de rappeler à quel point votre vote est crucial pour la vitalité de notre démocratie. En 2018, 1.500 électeurs de notre commune n'ont pas voté. C'est énorme !

Voter est un acte de citoyenneté. C'est l'occasion de choisir vos représentants, qu'il s'agisse de soutenir des idées ou de sélectionner une méthode de gestion. À Aywaille, Les Engagés ont toujours adopté une approche constructive, respectueuse et positive, même en étant dans l'opposition, que ce soit au conseil communal, au CPAS ou à l'AGISCA. Nous nous sommes toujours distingués en étant une force de propositions et de solutions pour faire avancer les dossiers importants.

Nous croyons fermement que les slogans faciles, les critiques acerbes ou les attaques personnelles ne restaureront pas la confiance des citoyens. Tout au long de cette législature, nous n'avons pas hésité à nous opposer à certains projets, soit parce qu'ils ne servaient pas l'intérêt général, soit à cause d'un manque de consultation ou de méthode. Cependant,

nous avons aussi soutenu de nombreux projets humains, durables, sociaux et associatifs. Notre système démocratique permet la nuance et le respect des divergences, avec pour objectif de rassembler et de créer l'adhésion des citoyens. C'est cette approche qui différencie les partis démocratiques des partis extrémistes. Réduire les rapports de force plutôt que les exacerber est l'objectif premier de la politique.

Pour nous, la participation citoyenne qui est au cœur de notre projet est la clé d'une démocratie saine. Chaque voix compte et chaque choix influence notre avenir. Il est crucial de ne pas laisser les autres décider à votre place. Les élections sont l'occasion de faire entendre vos préoccupations, de porter vos espoirs et de contribuer activement à la construction de notre avenir commun.

Face aux défis à venir, nous avons besoin d'élus qui sauront faire preuve de responsabilité et de solidarité. Qu'il s'agisse de l'aménagement du territoire, de l'environnement, de la cohésion sociale, ou de la gestion économique, ces enjeux demandent des décisions justes et éclairées. En votant, vous choisissez les personnes les mieux placées pour relever ces défis et garantir un avenir serein et prospère pour notre commune.

Le 13 octobre prochain, vous aurez l'opportunité de voter pour des élus démocrates, respectueux et à l'écoute, qui s'engagent à servir la communauté, et non à se servir. Il vous appartient de choisir l'avenir que vous souhaitez. Rendez-vous aux urnes.

VINCENT MOYSE, MÉLANIE LEPONCE,
MARC EVRARD, VINCENT CARPENTIER ET
YVAN WOUTERS



Lors du conseil communal de ce 18 juin 2024, la Majorité a présenté le projet de schéma de développement communal (SDC) qu'elle a élaboré avec l'aide du bureau d'études SEN5. Il s'agit d'un plan stratégique qui définira comment notre commune sera urbanisée dans les cinquante prochaines années. Rien que cela !

Pour rappel, les plans de secteur, établis dans les années 80, ont pour objectif « d'organiser l'espace territorial et d'en définir les différentes affectations afin d'assurer le développement des activités humaines de manière harmonieuse et d'éviter la consommation abusive d'espaces ». Comme partout en Wallonie, le plan de secteur a défini, à Aywaille, des zones agricoles, forestières, des zones d'activités économiques, des zones à bâtir... En revanche, il ne dit pas comment ces zones à bâtir seront urbanisées. Faut-il y construire 10 logements à l'hectare, 20, 30, 40 ? Actuellement, c'est la Commune qui décide sans vision d'ensemble. Le SDC devrait aider la Commune à faire ces choix cruciaux pour les habitants actuels et futurs mais aussi pour le maintien de la ruralité de notre commune et la protection de l'environnement.

A priori, on ne peut que se réjouir que la Commune se dote, enfin, d'un tel document stratégique. Malheureusement dans sa forme actuelle, nous estimons que le SDC ne permettra pas de lutter efficacement contre l'étalement urbain ou la poursuite de l'imperméabilisation du sol. Ainsi, le SDC a défini Awan comme une « zone d'appui dans le renforcement de la centralité de pôle d'Aywaille » ce qui permettra d'y construire 40 logements à l'hectare principalement dans les 2 ZACCs (zone d'aménagement communal concerté) encore disponibles. Cette future densité d'habitat à Awan, autorisera aussi la Commune à poursuivre l'urbanisation des zones à bâtir et la construction 'en ruban' le long des routes principales d'Aywaille, de la même façon qu'aujourd'hui. A l'évidence, avec cette version du SDC on continuera à bétonner le territoire comme avant.

Il n'est pas possible de présenter ici l'ensemble du SDC et ses implications pour le futur de notre commune. En revanche, il sera certainement un des enjeux majeurs de la campagne électorale qui s'annonce. En effet, il reviendra à la prochaine Majorité de finaliser le SDC et donc de définir le visage d'Aywaille pour les 50 ou 100 prochaines années.

Même si le groupe ECOLO ne se présentera pas aux prochaines élections communales, nous invitons chaque aqualien·ne à interroger les candidats des différentes listes pour connaître leur position sur le SDC. Chacun·e pourra ainsi voter pour la liste qui correspond le mieux à ce qu'il ou elle souhaite pour Aywaille dans le futur.

CORINE DUBOIS-DARCIS, ALAIN DOHET,
YVES MARENNE
POUR ECOLO AYWAILLE

AIDE PROMAZ – POLLUTION DU SOL

Vous soupçonnez une pollution du sol due à une fuite de votre réservoir de mazout ou de l'une de ses conduites ? Dans ce cas, vous pouvez compter sur Promaz*, le fonds qui vous aide opérationnellement et/ou financièrement pour l'assainissement du sol, y compris pour un assainissement déjà effectué par le passé.



Pourquoi Promaz ?

L'assainissement d'un sol pollué peut s'avérer coûteux. C'est précisément pour cette raison que le Fonds Promaz a été créé. Fruit d'un accord de coopération entre le gouvernement fédéral et les gouvernements régionaux, il a pour mission de traiter ce type de pollution et d'assainir les sols.

Qui peut en bénéficier ?

Tout propriétaire ou utilisateur final qui identifie une pollution du sol suite à une fuite d'un réservoir de mazout ou de l'une de ses conduites.

Attention: les personnes souhaitant obtenir une aide et un soutien financier doivent introduire leur demande avant le 28 février 2025.

Faites le test

Pour savoir si vous pouvez bénéficier de l'intervention du Fonds Promaz, rendez-vous sur www.promaz.be/fr. Vous

pourrez y faire un petit test qui vous permettra de savoir immédiatement si vous êtes éligible à l'aide du fonds.

Introduisez une demande

Vous pouvez introduire votre demande d'intervention sur le site web de Promaz via le formulaire en ligne (ou par courrier recommandé).

*L'intervention de Promaz s'effectue en vertu de l'art. 16 de l'Accord de coopération.

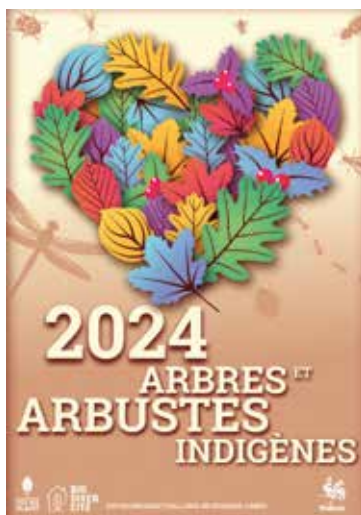
Infos: info@promaz.be – 08 00 63 636
Du lundi au vendredi de 9 h à 17 h

SEMAINE DE L'ARBRE 2024

De nombreuses communes participent à ce projet initié et subsidié en grande partie par le Service Public de Wallonie. Comme les années précédentes, la commune d'Aywaille y participe !

Programme:

La commune d'Aywaille distribuera à nouveau des arbres lors du **dernier week-end de novembre**. Le Service Environnement et les bénévoles du PCDN préparent également diverses actions en lien avec la thématique avec des associations et des jeunes de la commune ainsi que le projet une naissance, un arbre – édition 2024.



BORNES DE RECHARGE POUR VOITURES ÉLECTRIQUES



Bonne nouvelle !!! Suite à une période d'interruption pour cause de réparation, les **deux bornes de recharge pour voitures électriques** sont de nouveau **opérationnelles** au parking d'Ecovotage à Playe 50 et au parking Rivage, rue G. Piret.

Infos : 04 267 64 66 - energie@aywaille.be



SUBVENTIONS À LA PLANTATION

Des subventions à la plantation d'une haie vive, d'un taillis linéaire, d'un verger et d'un alignement d'arbres ainsi que pour l'entretien des arbres têtards existent pour vous aider financièrement dans vos projets grâce au programme «Yes we plant» de la Wallonie.

Pour ce faire, vous devez introduire une demande de subvention en ligne auprès du Service public de Wallonie. **Attention:** Depuis le 1^{er} mai 2024, les conditions d'octroi et les procédures ont été modifiées !

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à consulter le site internet de «Yes we plant». Vous y trouverez également une multitude de conseils pour vos plantations, des informations sur les différentes espèces indigènes éligibles aux subventions ainsi que les coordonnées des conseils haies qui vous aideront à la conception de vos projets de plantations !



ÇA ROULE POUR LA MAISON DU CYCLISME LIÈGE-BASTOGNE-LIÈGE!

Près de deux mille visiteurs ont déjà franchi les portes de la Maison du cyclisme et les compliments ne tarissent pas à son sujet.



C'est déjà un beau succès et la notoriété de la Maison s'étend au-delà de nos frontières! Outre les réguliers touristes Flamands et Hollandais, ce sont aussi pas mal de Français, Allemands et autres Luxembourgeois qui nous ont rendu visite. Suisses, Anglais, Américains, Danois, Espagnols et même deux Japonais ont encore poussé la porte de cette attraction touristique unique en Wallonie située juste à côté de la Grotte de Remouchamps.

Au rayon nouveautés

- Un don de la famille de feu Jean-Noël PIERRE: **le vélo de Jean BRANKART, deuxième du Tour de France 1955** avec deux maillots d'époque ainsi que les gants du champion prêtés par Guy CRASSET. Une médaille, une très belle photo et son diplôme de champion de Belgique de poursuite de la collection de Bernard LALOUX complètent l'ensemble.
- Prêtés par Pascal GAILLARD, **le vélo et deux maillots arc-en-ciel de Marie-Rose GAILLARD, la plus jeune Championne du Monde de l'histoire du cyclisme.** Originaire de Thimister, elle a longtemps habité tout près de chez nous, à Florzé. Elle était la cheville ouvrière du Vélo Club Ourthe Amblève, organisateur de courses pour jeunes. Elle assurait également très souvent le rôle de signaleur sur diverses épreuves.

- Depuis le 29 août dernier, une pièce unique est exposée: **un vélo entièrement réalisé de bois par Daniel BACLEZ**, habitant du Pas-de-Calais et ami du grand champion Bernard HINAULT. C'est le « Blaireau », en personne, qui a amené de France ce vélo exceptionnel ne comportant **aucun élément métallique ou plastique**. Différentes essences de bois ont été utilisées pour la réalisation de cette copie à l'identique, à l'échelle 1/1, d'un vélo d'HINAULT qui a nécessité près de 400 heures de travail.



Les enfants bienvenus

Pour agrémenter la visite des plus jeunes, un carnet pédagogique a été rédigé et est maintenant disponible pour les 8-10 et les 10-14 ans.

Une belle idée de sortie en groupe

Vous cherchez une activité pour votre club cyclo à l'occasion d'une sortie dans la vallée de l'Amblève ou pour votre club sportif? La Maison du cyclisme vous accueillera bien volontiers sur réserva-

tion préalable. On vous promet de beaux échanges passionnés et passionnants mais aussi des moments fun avec les expériences virtuelles accessibles.

La Maison du Cyclisme en phase aussi avec l'actualité

Après Liège-Bastogne-Liège et le Tour de France, le Tour d'Italie a fait, en mai dernier, l'objet d'une attention particulière. Début août, c'est le Tour de France féminin, qui passait par la Redoute le 14 août, qui a été mis à l'honneur. Par la suite, c'est le cyclo-cross qui viendra au-devant de la scène lors de la saison hivernale.

Des collaborations efficaces et importantes

Merci encore aux collectionneurs, à la Province de Liège, au Royal Cyclist's Pesant Club Liégeois, à ASO, au Commissariat Général au Tourisme et Visit Wallonia ainsi qu'à la Maison du Tourisme Ourthe-Vesdre-Amblève qui soutiennent et collaborent quasi au quotidien avec la Maison du Cyclisme Liège-Bastogne-Liège.

Infos:

Horaires d'ouverture: tous les jours de 10 à 17h, même le dimanche, excepté le jeudi et le vendredi de 13 à 17h.
www.lamaisonducyclisme.be
maisonducyclisme@aywaille.be
 Rue de Louveigné, 5 A
 4920 S-Remouchamps – Aywaille
 04 384 35 44
 Page Facebook: La Maison du Cyclisme Liège-Bastogne-Liège

COURS COLLECTIFS SAISON 2024-2025

MARDI Centre sportif - Espl. du Fair-Play 1 - 4920 AYWAILLE
 de 13h30 à 14h30 **SPORT SENIORS** àpd 50 ans
 de 14h30 à 16h00 **SPORT sur ORDONNANCE** àpd 16 ans
 de 16h30 à 17h30 **PM 3-4 ans et MSP 5-7 ans**
 de 19h15 à 20h30 **PHYSIQUE & FORME** àpd 16 ans

MERCREDI Centre sportif - Espl. du Fair-Play 1 - 4920 AYWAILLE
 de 13h30 à 14h30 **PM 3-4 ans et MSP 5-7 ans**

JEUDI Centre sportif - Espl. du Fair-Play 1 - 4920 AYWAILLE
 de 15h00 à 16h00 **SPORT SENIORS** àpd 50 ans
 de 16h00 à 17h00 **PM 3-4 ans et MSP 5-7 ans**
 de 17h00 à 18h00 **SPORT sur ORDONNANCE** àpd 16 ans

JEUDI La Renaissance - Rue de l'Ecole 9 - 4920 NONCEVEUX
 de 18h30 à 19h15 **CARDIO TRAINING** àpd 16 ans
 de 19h30 à 20h15 **BODY TRAINING** àpd 16 ans
 de 20h30 à 21h15 **STRETCH & RELAX** àpd 16 ans

In collaboration avec

STAGES D'AUTOMNE Centre sportif d'Aywaille

Semaine 1 du 21/10 au 25/10 (5 jours)
 3-4 ans **Psychomotricité** - 85€
 5-7 ans **Découverte sports** - 85€
 5-7 ans **Petite artistes + MSP** - 95€
 8-12 ans **Multisports** - 85€
 8-12 ans **Petits artistes + MSP** - 95€

Semaine 2 du 28/10 au 31/10 (4 jours)
 3-4 ans **Psychomotricité** - 70€
 5-7 ans **Découverte sports** - 70€
 5-7 ans **Bricks 4 Kidz + MSP** - 75€
 8-12 ans **Multisports** - 70€
 8-12 ans **Bricks 4 Kidz + MSP** - 75€

AGISCA

SALLES À LOUER
 CENTRE RÉCRÉATIF A REMOUCHAMPS
 LA RENAISSANCE A NONCEVEUX
 LA HALLE DE DÉIGNÉ

POUR ASSOCIATIONS ET PARTICULIERS
 Tarifs et disponibilités sur demande

RESERVATIONS@AGISCA.BE

CONTACT
 04 384 52 34

AGISCA

ELECTIONS COMMUNALES ET PROVINCIALES

DU 13 OCTOBRE 2024

La démocratie, pas sans moi ! En Belgique, le vote est obligatoire.
Il s'agit d'un droit acquis de haute lutte, un acte citoyen fondamental.

Ouverture des bureaux de vote entre 8 et 13h (! et non 14h comme aux élections du 09 juin 2024).

Localisation des bureaux de vote

- **Bureaux 1 à 6:** Athénée royal – Avenue François Cornesse, 48 à Aywaille.
- **Bureaux 7 à 10:** Centre récréatif – Rue Marsale, 10 à Sougné-Remouchamps.
- **Bureau 11 :** ! **Changement : Résidence-services Jardin des Chantoirs – Square Ph.Gilbert, 2 à Sougné-Remouchamps.**
- **Bureaux 12 à 14:** Ecole du Grand Mont – Rue Joseph Bonmariage, 137 à Harzé.

Qui peut voter le 13 octobre 2024 ?

Toute personne remplissant les conditions suivantes :

- Avoir 18 ans accomplis le jour des élections ;
- Ne pas être suspendu ou déchu des droits électoraux ;
- Etre inscrit sur le registre des électeurs.

Tout citoyen peut s'adresser au Service Population pour vérifier si lui-même ou toute autre personne figure sur la liste des électeurs. En cas d'erreur ou d'omission, une réclamation peut être introduite devant le Collège jusqu'au 1^{er} octobre 2024.

Comment voter valablement ?

Se présenter au bureau de vote, muni de sa carte d'identité et de sa convocation.

3 possibilités de voter valablement :

Case de tête



Un ou plusieurs candidats d'une seule et même liste



Case de tête + un ou plusieurs candidats de cette seule et même liste. Dans ce cas, le vote pour la liste ne compte plus. Ce sont alors bien les votes de préférence en faveur des candidats qui sont pris en compte.



La convocation

Quelques jours avant les élections, les Belges et les étrangers inscrits recevront leur convocation dans leur boîte aux lettres. Si non, il est toujours possible d'obtenir sa convocation en se rendant à l'Administration communale jusqu'à midi le jour de l'élection.

La procuration

Le vote par procuration permet, en cas d'absence le 13 octobre 2024, de se faire représenter par un autre électeur.

Quatre cas de figure justifient de donner procuration à un autre électeur.

Le 13 octobre, si...	Justificatif à joindre à la procuration
L'électeur ou un proche est malade et ne peut pas se déplacer pour aller voter	Un certificat médical d'un médecin (qui n'est pas candidat)
L'électeur est à l'étranger (pour des raisons non professionnelles)	Une preuve de réservation OU un titre de transport OU une attestation d'un organisme de voyage OU une déclaration écrite sur l'honneur attestée par le Bourgmestre
L'électeur travaille ou étudie	Une attestation de l'employeur ou de l'établissement d'enseignement S'il est indépendant: une déclaration sur l'honneur attestée par le Bourgmestre
L'électeur est juridiquement privé de liberté	Une attestation de l'établissement où l'électeur séjourne



Comment donner procuration ?

1. S'assurer d'être dans une situation justifiant un vote par procuration.
2. Compléter le **formulaire de procuration** que vous pouvez trouver sur <https://electionslocales.wallonie.be> ou aux guichets du Service Population.
3. Le jour de l'élection, le porteur de procuration (mandataire) se présentera au bureau de vote dans lequel le mandant est convoqué. Il devra être muni de
 - A) Sa convocation ;
 - B) Sa carte d'identité ;
 - C) Le formulaire de procuration complété et signé par le mandant et par lui-même ;
 - D) Le **justificatif** agrafé au formulaire de procuration.
4. Le président du bureau de vote vérifiera tous les documents.

Le mandant ne peut remettre une procuration **qu'à un autre électeur**. Celui-ci ne pourra porter **qu'une seule procuration**. L'électeur belge doit remettre la procuration à un autre électeur belge.

Attention : le mandataire devra se rendre dans le bureau de vote dans lequel le mandant est convoqué. S'il est convoqué dans un autre bureau de vote, il devra donc se rendre dans deux bureaux de vote.

Tutoriel explicatif :

<https://electionslocales.wallonie.be>

Transport gratuit vers le bureau de vote

Pour les personnes isolées sans moyen de transport, l'Administration communale mettra gratuitement à leur disposition l'Aquamobil.

Réservation obligatoire : 04 364 05 26

Accompagnement

Il est possible d'être accompagné d'un proche jusque dans l'isoloir avec l'autorisation du Président du bureau de vote.

Le Président ou un membre du bureau peut également vous accompagner dans l'isoloir, à votre demande. N'hésitez pas à faire appel à eux en cas de difficultés.

S'informer sur les élections ?

D'autres infos et résultats sur les élections : <https://electionslocales.wallonie.be>

Service Elections à votre disposition pour toute question :
Nathalie GUEDES 04 267 64 73
Catherine HAESSEN 04 364 05 04
elections@aywaille.be

LISTES ET CANDIDATS AU SCRUTIN COMMUNAL

Vous trouverez, à la suite, les différentes listes et les candidats qui se présenteront au prochain scrutin communal dans l'ordre dans lequel elles ont été déposées à Aywaille le 12 septembre 2024 en attente de leur arrêt provisoire et définitif.

En raison des délais de réalisation et d'impression du journal communal, nous n'avons pu attendre ces arrêts provisoire et définitif prévus le 19 septembre 2024. Entre le 12 et le 19 septembre, il se pourrait que l'une ou l'autre modification puisse être apparue.



- | | | |
|--|--|--|
| 1. Thierry CARPENTIER
45 ans – Agriculteur
Sougné-Remouchamps | 9. Jérôme CORBESIER
49 ans – Indépendant
Sougné-Remouchamps | 17. Xavier EHLEN
57 ans - Indépendant
Awan |
| 2. Julie BENOIT
35 ans – Enseignante
Sougné-Remouchamps | 10. Marylène RENARD-PAQUAY
40 ans – Employée
Sougné-Remouchamps | 18. Françoise THÉATE
38 ans – Enseignante
Stoqueu |
| 3. Dominique SIMON
64 ans – Entrepreneur
Harzé | 11. Pascal CARPENTIER
51 ans – Employé
Aywaille | 19. Julien HAID
27 ans – Enseignant
Awan |
| 4. Néda HAVELANGE-DUCHÊNE
50 ans – Coiffeuse
Aywaille | 12. Charlotte LACAILLE
22 ans – Enseignante
Sougné-Remouchamps | 20. France LEMAIRE-MACK
39 ans – Indépendante
Harzé |
| 5. Christian GILBERT
54 ans – Entrepreneur
Harzé | 13. Denis GAVRAY
38 ans – Free-lance
Awan | 21. Philippe VERDIN
55 ans – Employé commercial
Ernonheid |
| 6. Véronique BLOCK
51 ans – Educatrice
Awan | 14. Laura DEFOSSÉ
34 ans – Kinésithérapeute
Septroux | 22. Soufia LAHNACH-MATHY
56 ans - Infirmière
Nonceveux |
| 7. Michaël TOUSSAINT
53 ans – Assureur
Septroux | 15. Renaud ANDRIEN
52 ans – Indépendant
Ernonheid | 23. Philippe DODRIMONT
60 ans – Député - Sénateur
Stoqueu |
| 8. Virginie BALTHASAR
39 ans – Médecin spécialiste
Awan | 16. Charlotte SCHREIBER
32 ans – Enseignante
Aywaille | |



- | | | |
|---|---|--|
| 1. Jean CLOSE
57 ans - Administrateur de sociétés
Aywaille | 6. Marie TROISFONTAINES
61 ans – Esthéticienne
Aywaille | 11. Alexandre ROLLIN
32 ans - Ingénieur Agronome
Priestet |
| 2. Julie BECHET
48 ans – Educatrice spécialisée
Aywaille | 7. Marc SCHLITZ
65 ans – Pensionné
Priestet | 12. Annick TOUSSAINT
52 ans - Psychologue
Fy |
| 3. Mohamed GHALI
72 ans - Expert emploi
Awan | 8. Joëlle FERON
65 ans – Pensionnée
Aywaille | 13. Eric WAUTRICHE
58 ans – Employé
Awan |
| 4. Monique LAGASSE
65 ans – Pensionnée
Septroux | 9. Stéphane RADERMECKER
54 ans – Employé transport – logistique
Awan | |
| 5. Damien HENRY
55 ans - Architecte
Fy | 10. Angélique MERCY
50 ans – Artiste
Aywaille | |



MA COMMUNE
BOUGE

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Pierre DELHAES
50 ans – Employé
Aywaille | 6. Claudia RAUCQ
48 ans – En formation
Sougné-Remouchamps | 11. Romain BERNARD
23 ans - Etudiant
Aywaille |
| 2. Isabelle HUMBLET
48 ans - Médecin
Sougné-Remouchamps | 7. Cédric MEYNTJENS
38 ans – Etudiant en enseignement
Aywaille | 12. Laetitia TOLLET
42 ans - Infirmière
Harzé |
| 3. Gaël DECERF
37 ans - Ramoneur
Nonceveux | 8. Justine LECLERCQ
37 ans - Enseignante
Awan | 13. Bruno FIORE
38 ans – Ambulancier
Sougné-Remouchamps |
| 4. Chloé BRÉVERS
40 ans - Enseignante
Awan | 9. Jean QUOILIN
58 ans - Opérateur
Harzé | 14. Auréli MATRAY
35 ans - Infirmière
Septroux |
| 5. Nicolas JACQUEMIN
37 ans - Infirmier
Septroux | 10. Julie PEPPINGHAUS
40 ans - Ramoneur
Awan | 15. Olivier CARA
52 ans – Père au foyer
Harzé |



- | | | |
|--|--|---|
| 1. Vincent MOYSE
38 ans - Conseiller politique
Harzé | 9. Julien LOUIS
39 ans – Directeur financier
Paradis | 17. Cédric GAUTHIER
51 ans Employé
Stoqueu |
| 2. Mélanie LEPONCE
39 ans – Attaché parlementaire
Kin | 10. Caroline VAN DE VORST
50 ans – Enseignante
Fy | 18. Marie-Paule WILKIN
75 ans - Retraitée
Aywaille |
| 3. Vincent CARPENTIER
37 ans - Educateur
Playe | 11. Lucas VAN MONTFORT
20 ans - Etudiant
Sècheval | 19. Pasquale POTATIVO
74 ans - Retraité
Aywaille |
| 4. Auréli BANNEUX
43 ans - Employée
Kin | 12. Amélie CORNET
23 ans - Etudiante
Aywaille | 20. Isabelle LEBOUTTE
59 ans - Designer industriel
Kin |
| 5. Mathieu DISTREE
39 ans - Militaire
Sougné-Remouchamps | 13. Xavier GOFFINET
30 ans - Ouvrier
Sougné-Remouchamps | 21. Marc EVRARD
64 ans - Comptable
Aywaille |
| 6. Bérengère NOËL
44 ans - Indépendante
Septroux | 14. Tesfanesh TEICHER
37 ans - Employé
Harzé | 22. Roseline BODSON
40 ans – Ingénieur industriel
Awan |
| 7. Yvan WOUTERS
57 ans – Gardien de prison
Sougné-Remouchamps | 15. Marc BLAVIER
67 ans - Retraité
Septroux | 23. Vanessa MATZ
51 ans – Députée
Harzé |
| 8. Maude MATAGNE
23 ans - Educatrice
Nonceveux | 16. Blandine CHARLIER
68 ans – Retraitée
Awan | |

Progrès

1. **Renaud HENRY**
26 ans - Cadre
Nonceveux
2. **Valérie BERTHOLET**
55 ans – Infirmière en santé communautaire
Awan
3. **Frédéric SEVRIN**
46 ans – Directeur Gérant
Stoqueu
4. **Isabelle RIOCHET**
51 ans - Educatrice
Sougné-Remouchamps
5. **Alain GRIGNET**
62 ans – Retraité de l'enseignement
Awan
6. **Elodie DELATTRE**
27 ans – Psychologue et responsable du SAC l'Envol
Harzé
7. **Raoul NOÉ**
58 ans
Sougné-Remouchamps
8. **Coline COMPÈRE**
20 ans – Etudiante
Sougné-Remouchamps
9. **Olivier LAFORGE**
45 ans - Enseignant
Awan
10. **Valérie MIOT**
53 ans – Pré-crédation entreprise
Sougné-Remouchamps
11. **Aurien HELLA**
24 ans – Exploitant forestier
Nonceveux
12. **Jeanne TENRET**
78 ans - Retraîtée
Sougné-Remouchamps
13. **Rony LOUON**
46 ans – Carrossier
Awan
14. **Elsa LEDOUX**
36 ans - Indépendante complémentaire
Aywaille
15. **Adam FINNÉ**
20 ans - Etudiant
Sougné-Remouchamps
16. **Linda HARDENNE**
72 ans - Pensionnée
Harzé
17. **Misha HEMMINGA**
34 ans – Assistant social
Nonceveux
18. **Catherine SÉBA**
42 ans - Musicienne
Nonceveux
19. **Philippe LEMOINE**
51 ans – Directeur d'école
Sougné-Remouchamps
20. **Sylvie FAGNOUL**
38 ans – Inspectrice/auditrice
Sougné-Remouchamps
21. **Thierry HODY**
60 ans – Agent des postes
Sougné-Remouchamps
22. **Martine MATAGNE**
62 ans - Retraîtée
Nonceveux
23. **René HENRY**
66 ans - Echevin
Nonceveux

ÈWÈYE DIT AWÈ

Vochal on p'tit tèce qu'nos avans léhou èt espliké al dièrinne tâve di conversâcion è walon. I n'est nin mâlâhèye dèl comprinde ine fèye qu'on mète è francès quéquès mots ; mins tot l'monde a stou ewaré d'aprinde qui l'ci q'aveût scrîs çoula n'aveût qu'onze ans. C'èteût ine élève dè scole di Lincé-Sprimont, en 1940, i s'louméve Jean Mathieu.

Nos-èstîs nos vingt-noûf è scole, qwand, on djoû à mtin, il aveût sùvou nosse camarâde Djôzèf: c'est po çoula qu'nos l'avîs loumé « Trinte » pusqu'i fève li trintinme.

C'èteût-st-tchin. Dji n' dîrè nin qu'èste^t bê; mins sès grands-oûy vis loukît d'ine manîre si fièstante qui, d'on plin côp, nos l'prindîs come camarâde.

Après-avu magnî a totes lès mins qui îl stindît on bokèt d'pan, Trinte ala beûre è sèyê qu'èteût so l'èstrâde po laver lès tâv'lès. Adon, come s'il aveût tofé situ

è scole, nosse tchin s'ala coukî ad'lé li stoûve.

Lès djoûs ont passé. Tos lès-â-matin, nos r'trovis Trinte èl coûr, è pwèce ou è scole; i lodjîve divins des-ahèsses dè corti dè mèsse. C'èteût nosse tchin da nos-ôtes; c'èteût nosse camarâde.

Si grand-père aveût stu tchin d'tchèsse, si père tchin d'corote, èt Trinte ravizève on rôbaleû: sès grandès-orèyes pindît come ine calote a r'clape; si mûzê esteût gros èt spaté come li narène d'on bocseû; il aveût 'ne hanète come on torê, dèss pates qui n'avînt mây situ dreûtes èt 'ne cove come on côr di tchèsse. I n'èteût nin bê, mins nos l'inmîs bin; i n'èteût nin d'race, mins esteût-i malin! I l'âreût falou vèy' djouwer avou nos calotes ou rapwèrter çou qu'nos-avîs catchî!

Mins – tinève-t-i çoula di s'grand-père – i braknéve vol'tî. Il-èste^t trop crâs

po n'nin s'payî d'tins-in tins on lapin, on lîve ou 'ne poye di fèzan. Todi è-st-i qu'i pwèrtève mâva nom.

Îr à matin, Trinte esteût stindou è corti, reû com ine bèye, sès grands-oûy à lâdje, èt s'linwe foû di s'gueûye. Trinte aveût fini s'vicârèye. Si dièrinne porminâde l'aveût miné d'vins lès fondrèyes, èt il aveût magnî 'ne boulète;

Nos-intris è scole; i nos falawèster l'crosse di pan, lès crompîres ou l'ohê qu'nos îl avîs apwèrté.

Bin lontins, li mèsse si pormina so l'èstrâde, sins moti.

Nosse bon vî camarâde esteût mwért.

Nos ratakans bin vite nos tâves di conversâcion.



RENÉ HENRY,
ECHEVIN DE LA CULTURE



Ne manquez pas, d'ici à la fin de l'année, les prochains RDV culturels : balade contée, expositions et concerts.

- **Vendredi 27 septembre :** Balade contée de la Bibliothèque (voir article de la bibliothèque ci-après).
- **Samedi 28 et dimanche 29 septembre :** 175^e anniversaire des Echos d'Aywaille.
Samedi : Repas choucroute et soirée Oberbayern. *Dimanche :* concert à 14 h 30 avec le Brass Band Echos des Montagnes de Thirimont, la Bastogne Harmony et les Echos d'Aywaille.

Infos : 0497 440 337 – www.echosaywaille.be



- **Du 18 au 20 octobre :** Exposition à la Maison de repos « Le Jardin des Chantoirs » à S-Remouchamps. Philippe COMPERE (broderie); Isabelle ERNOTTE (moulage du corps et patine); Nathalie FESTERS (portrait – aquarelle); Hommage à Josée MINGUET (aquarelle).
Vernissage le vendredi 18 octobre à 19h avec l'orchestre à cordes I Cavalletti.
- **Du 8 au 10 novembre :** Exposition au château de Harzé. Atelier HartZé (huile, acrylique, pastel, aquarelle ...); Noelle DEWULF (sculpture, récup-art, épistyle); Sophie CHARUE (céramique).
Vernissage le vendredi 8 novembre à 19h avec Les Cabartistes.
- **Samedi 16 novembre à 20h :** Concert de l'orchestre à cordes I CAVALLETTI à l'église de Dieupart. Sous la direction de Roland Heukmes, une quarantaine de musiciens (violons, altos, violoncelles et contrebasses), présenteront un répertoire varié allant de la période baroque à la musique de notre siècle.

PAF : Prévente 8€ – 10€ sur place – Gratuit – 12 ans
Rés. : 0471 222 141 – orchestre.icavalletti@gmail.com

- **Samedi 30 novembre à 20h :** Les Cabartistes au Centre récréatif à Remouchamps.
Sous la houlette de Cécile Brévers, les « Cabartistes » présenteront un spectacle pour tous, reflet de leur passion des mots, des poèmes et du chant.



PAF : Prévente 8€ – 10€ sur place
Rés. : 0497 804 298



- **Dimanche 22 décembre à 15h :** Concert de Noël par les Echos d'Aywaille accompagnés des élèves de la classe de chant lyrique de l'Académie OVA.

PAF : 10€ sur place – Gratuit – 12 ans
Rés. : 0497 440 337
echosaywaille@gmail.com

Merci encore aux hôtes des expositions, à l'Unité pastorale Ekklesia, à la Fabrique d'église d'Aywaille ainsi qu'à la Province de Liège Culture pour leur soutien. Expositions accessibles gratuitement et modeste participation pour les concerts.

Infos : www.aywaille.be – info@aywaille.be – 04 384 40 17

RENÉ HENRY,
ECHEVIN DE LA CULTURE

CALENDRIER MANIFESTATIONS 2025

Nous demandons aux organisateurs de manifestations et autres événements quels qu'ils soient (sports, culture, fêtes de quartier, expositions ...) qui se dérouleront en 2025 sur le territoire d'Aywaille, de communiquer pour le 28 octobre prochain leurs premières informations afin de pouvoir composer l'agenda des manifestations de l'année.

Cette fourniture de renseignements ne dispense pas les organisateurs d'adresser au Collège communal, au minimum deux mois avant la date, une demande officielle d'organisation à l'aide des nouveaux formulaires édités depuis le 1^{er} juillet 2024. Ce formulaire sera accompagné éventuellement d'une demande d'arrêté du Bourgmestre et des pièces utiles (carte IGN avec tracé(s), plan de situation, visuel de promotion de la manifestation ...).

! Attention ! : un nouveau règlement relatif au prêt de matériel est également en vigueur depuis le 1^{er} juillet dernier.

N'oubliez pas les modalités de la charte à respecter en matière de circulation en forêts, de gestion des déchets et du balisage.

Tous les documents nécessaires sont téléchargeables sur le site internet : <https://www.aywaille.be/fr/loisirs/organisation-evenement>

DANSE :
Cours préparatoire à la danse, danse classique, danse contemporaine, danse jazz

ARTS DE LA PAROLE ET DU THÉÂTRE
Formation pluridisciplinaire, théâtre, déclamation, éloquence, improvisation théâtrale, orthophonie

MUSIQUE
Alto, basse, clarinette, clavecin, claviers, contrebasse, cor, chant, chant choral, chant varié, écriture musicale, éveil musical, flûte traversière, formation musicale, guitare, guitare d'accompagnement, harpe, hautbois, histoire de la musique, improvisation, jazz, musique de chambre, orchestres, orgue, percussions, piano, saxophone, trombone, trompette, tuba, violon, violoncelle

Dans les communes d'Anthisnes, Aywaille, Chaudfontaine, Comblain-au-Pont, Durbuy, Esneux, Ferrières, Hamoir, Liège (Sart-Tilman), Sprimont

Frais d'inscription pour l'année scolaire :
110€ (5-7 ans) - 130€ (8-11 ans) - 180€ (12-17 ans)
285€ (18 ans et +)
Possibilités de réduction

Accès à tous les cours pour le prix d'un seul

Renseignements et inscriptions :



04/384 60 11

www.academie-ova.be
info@academie-ova.be
Siège administratif :

Rue Marsale 10 – 4920 Remouchamps

Rentrée scolaire : 26/08/24 RETROUVEZ-NOUS



BALADE CONTÉE DU 27 SEPTEMBRE



En lien avec l'exposition de la bibliothèque « *Blanche-Neige et les 7 nains* », nous vous accueillerons à nouveau dans l'extraordinaire cadre du **château de Harzé** lors du parcours conté « *Croquer la Pomme: Histoires gourmandes* ».

En partenariat avec les Conteurs et Conteuses de Paradis, le Musée de la Boulangerie et les musiciens Catherine Seba, Romain Geuzaine et le groupe L'air de Rien.

Vendredi 27 septembre 2024
Départs à 13h30 et à 16h
(présence 15 minutes à l'avance).
PAF 2€ enf. / 3€ ad.
Réservation OBLIGATOIRE.
Renseignements à la bibliothèque ou
<https://bibliotheque.aywaille.be/>

EXPOSITION BLANCHE-NEIGE

Cet automne, nous avons choisi de mettre **Blanche-Neige** à l'honneur dans une **exposition familiale** et ludique. Ce conte popularisé par les frères Grimm sera présenté sous différentes facettes et enrichi par des parodies et des versions détournées. Vous découvrirez entre autres « *Blanche-Neige et les 77 Nains* », « *Boucle-d'or et les Sept Ours Nains* » et bien d'autres.

Du 1^{er} octobre au 21 décembre 2024 à la bibliothèque d'Aywaille.

Entrée libre et gratuite durant les heures d'ouverture.

Des visites guidées et animées sont prévues avec les écoles de la commune.

Nos animations pour enfants durant les vacances d'automne feront également la part belle à cette exposition.

EXPOSITION CARIN & CARYN: 45 ANS DE BD



À l'occasion de la sortie de leur dernier opus, la bibliothèque de Comblain-au-Pont et le Musée du Pays d'Ourthe-Amblève consacrent une exposition aux auteurs de bande dessinée **Francis Carin** et son fils **David Caryn**. Les planches de la nouvelle sortie « *Ennemis de Sang, tome 3: Maeva* » seront présentées en exclusivité au musée. Des **dizaines d'autres originaux** seront répartis dans les 8 implantations du réseau des bibliothèques d'Ourthe-Amblève.

Les visiteurs pourront admirer une sélection de planches originales, de croquis et d'illustrations qui offrent un aperçu complet de leur univers créatif.

Du 21/09 au 30/11/2024.

ANIMATIONS BÉBÉ: « LECTURES, COMPTINES ET JEUX DE DOIGTS! »

Ces animations de premier contact avec le livre pour les bambins de 6 mois à 3 ans (et leurs parents) ont lieu à **9h30 le 2^e mercredi et le 4^e vendredi de chaque mois**.

Informations pratiques:

- Animations gratuites.
- Réservation obligatoire.
- Durée: 30 minutes.

Prochaines dates:

- 20 septembre 2024 (! 3^e vend.)
- 9 et 25 octobre 2024
- 13 et 22 novembre 2024

ANIMATIONS ADOS: CLUB DE LECTURE JEUNES

Hélène accueille les jeunes dès 12 ans à la bibliothèque d'Aywaille.

Ce club de lecture a lieu le **3^e jeudi de chaque mois de 17h à 18h30**.

Au programme: découverte de nouveautés, partage de coups de cœur autour de l'apéro.

Cet automne, le **Club Ados** aura lieu les **17 octobre, 21 novembre et 19 décembre 2024**.

Réservation souhaitée **par mail, à la bibliothèque ou par téléphone**.

APÉRO-LIVRES

Venez partager vos coups de cœur (et/ou coups de gueule) autour de l'apéro ...

Où: à la bibliothèque d'Aywaille
Quand: vendredi **18 octobre** à 19h
Comment: en vous inscrivant au préalable par téléphone ou mail.

Pourquoi: pour rencontrer des passionnés de lecture, découvrir les nouveautés, explorer un thème, changer vos habitudes ...

Un seul mot d'ordre: la convivialité!

COLLABORATION AVEC LE CSA

Le Centre de Santé de l'Amblève et la bibliothèque se sont associés cette année pour vous offrir une meilleure offre de documentation sur différents sujets dans le domaine médical, paramédical mais aussi sur le bien-être physique et mental et la parentalité.

En pratique, cela se traduit par:

- l'élaboration d'une liste d'ouvrages de vulgarisation et de référence, enrichie régulièrement, que la bibliothèque possède ou peut fournir au public via le prêt inter-bibliothèque;
- la présentation d'un livre par mois au CSA, que les patients peuvent également retrouver et emprunter à la bibliothèque.

Rue Nicolas Lamercy 7
4920 Aywaille
bibliotheque.aywaille.be
04 384 78 82
bibliotheque@aywaille.be

FÊTE NATIONALE

Un temps menaçant mais finalement sec cette année à l'occasion du 21 juillet et une bien belle assistance au Te Deum donné en l'église Saint-Pierre.



Le cortège formé des porte-drapeaux, des autorités communales, de la Présidente de la Maison Croix-Rouge, d'un ancien

de l'Amicale de la Protection civile et de nombreux citoyens s'est ensuite rendu dans le parc communal, au monument de l'Arbre de l'indépendance et au monument de la Résistance, pour les traditionnels discours et dépôts de gerbes.



Nous avons malheureusement dû déplorer l'absence, en dernière minute, de « Jojo » Moray qui a été magnifiquement suppléé par Jean-Paul Ehlen pour le discours des Associations patriotiques et par Camille

Vieujean pour les dépôts de gerbes, lui-même secondé par la jeunesse présente. Merci à eux ! L'entraide n'est pas un vain mot chez les porte-drapeaux.

Cette belle matinée s'est terminée autour du verre de l'amitié et un repas convivial.

Merci à tous ceux qui ont participé à cet événement, que ce soit par leur présence, leur engagement ou leur contribution à l'organisation. Votre participation a témoigné de l'attachement profond que nous portons à notre patrie et à notre identité commune.

Vous êtes déjà cordialement invités aux prochaines commémorations qui se dérouleront en présence des enfants des écoles aux monuments de nos villages **le lundi 11 novembre 2024** pour le Relais sacré et la fête de l'Armistice de la guerre 14-18.

MICHAEL TOUSSAINT
ECHEVIN DES AFFAIRES PATRIOTIQUES

NOCES DE DIAMANT



Lucien DEZOPPY et Chantal MAES habitent à Aywaille et se sont mariés le 6 juin 1964. Ils ont 3 enfants, 5 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.



Noël PÂQUES et Yvette EVRARD habitent à Nonceveux et se sont mariés le 1er juillet 1964. Ils ont 2 enfants et 4 petits-enfants.



Jean CRICKX et Monique GUILBERT habitent à Remouchamps et se sont mariés le 4 juillet 1964. Ils ont 2 enfants et 3 petits-enfants.



André DELBOUILLE et Paula CADET habitent à Nonceveux et se sont mariés le 22 août 1964. Ils ont 3 enfants, 6 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

NOCES D'OR



Daniel MASSET et Chantal PAULUS habitent à Nonceveux et se sont mariés le 1er juin 1974.



Jean-Claude NOIRFALISE et Madeleine NISIN habitent à Remouchamps et se sont mariés le 6 juillet 1974. Ils ont 4 enfants et 6 petits-enfants.



Ernest LECROMPE et Chantal TOUSSAINT habitent à Harzé et se sont mariés le 6 juillet 1974. Ils ont 2 enfants et 2 petits-enfants.



AGENDA DES MANIFESTATIONS

23/09

Exploration du Monde au C. R. à Remouchamps : Philipinnes.
Infos: 04 384 52 47

02/10 à 19h30

Débat électoral au C.R. à Remouchamps.
Infos: 04 384 40 17

12/10

Concours de belote à Ernonheid.
Infos: 0495 328 751

14/10

Exploration du Monde au C. R. à Remouchamps : Les Baléares.
Infos: 04 384 52 47

16/10

Journée sportive au C. R. à Remouchamps organisée par Enéo.
Infos: 04 221 74 46

Du 18 au 21/10

Fête foraine à Sougné-Remouchamps.

19/10

Blind test des Echos d'Aywaille.
Infos: echosaywaille@gmail.com

25/10

Jogging d'Halloween à Aywaille.
Infos: 0494 690 631

28/10

Exploration du Monde au C. R. à Remouchamps : Honk Kong.
Infos: 04 384 52 47

01/11

Marche Adeps à Aywaille, Tennis Club.
Infos: 0495 511 378

03/11

Petit déjeuner suivi d'une marche à Aywaille.
Infos: echosaywaille@gmail.com

03/11

Fête de la Saint-Hubert, Chapelle Sainte-Anne à Harzé.
Infos: 0496 280 686

23/11

Salon Tremplin vers le numérique au C. R. à Remouchamps.
Infos: Enéo 04 221 74 46

Toutes les manifestations sur <https://www.aywaille.be/fr/evenements>

A l'avenir et en respect du RGPD (Règlement Général sur la Protection des Données), nous ne transmettrons les informations concernant les naissances, mariages et décès que lorsque le Service Etat civil/Population aura reçu l'autorisation des personnes concernées.

MARIAGES

Lippold Cédric et Berrittella Gaëlle mariés le 18 mai 2024 ;

Detremmerie Alice et Berger Léa mariées le 18 mai 2024 ;

Colomb Benoît et Troonen Séverine mariés le 24 mai 2024 ;

Résimont Jordan et Coudyzer Laura mariés le 01 juin 2024 ;

Dessers Benjamin et Gabriel Marie mariés le 15 juin 2024 ;

Poncelet Maxime et Pirnay Maïlys mariés le 15 juin 2024 ;

Nicolas Jean-Michel et Huveners Marie mariés le 29 juin 2024 ;

Duquenne Benoît et Raskin Fanny mariés le 06 juillet 2024 ;

Kosobucki Jason et Mathieu Inès mariés le 06 juillet 2024 ;

Borremans Allan et Dewalque Laura mariés le 18 juillet 2024 ;

Cadet Lionel et Riega Lucie mariés le 27 juillet 2024 ;

Battiston Yorick et Natalis Déborah mariés le 03 août 2024 ;

Banneux Jérôme et Gonzalez y Viagas Megan mariés le 10 août 2024 ;

Polet Jean-François et Delhez Vanessa mariés le 14 août 2024 ;

Dechamps Renaud et Moriaux Mélissa mariés le 17 août 2024.

NAISSANCES

Baquet Clémence, née le 10 avril 2024, fille de Baquet Benjamin et de Destiné Charlotte ;

Vandevenne Naël, né le 01 mai 2024, fils de Vandevenne Lionel et de Delfosse Sandy ;

Geuzaine Gabriel, né le 31 mai 2024, fils de Geuzaine Brieuc et de Schmitz Valérie ;

Maréchal Louise, née le 13 juin 2024, fille de Maréchal Sébastien et de Muñoz Vazquez, Emilie ;

Bailly Noam, né le 24 juin 2024, fils de Bailly Loïc et de Cools Catherine ;

Corbesier Emma, née le 24 juin 2024, fille de Corbesier Simon et de Verpoorten Florence.

DÉCÈS

Lefin Régine, 66 ans, décédée à Liège le 10 mai 2024 ;

Denis Micheline, 78 ans, veuve de Velu Julien, décédée à Liège le 26 mai 2024 ;

Dodemont Renée, 89 ans, veuve de Minet Charles, décédée à Aywaille le 04 juin 2024 ;

Flohimont Anne, 62 ans, veuve de Thomas Jean-Pierre, décédée à Aywaille le 17 juin 2024 ;

Minguet Josée, 94 ans, veuve de Minguet Gaston, décédée à Aywaille le 19 juin 2024 ;

Van Dooren Marcelle, 91 ans, décédée à Aywaille le 20 juin 2024 ;

Generet Hélène, 86 ans, veuve de van den Wildenberg Jean, décédée à Liège le 24 juin 2024 ;

Dabompré Frédéric, 47 ans, décédé à Liège le 27 juin 2024 ;

Richard Joanna, 92 ans, décédée à Liège le 01 juillet 2024 ;

Bréda Andrée, 94 ans, veuve de Defgnée Eugène, décédée à Aywaille le 06 juillet 2024 ;

Koohn Arlette, 66 ans, épouse de Steenssens Jean, décédée à Aywaille le 10 juillet 2024 ;

Gilles Joseph, 97 ans, veuf de Pilot Jeanne, décédé à Aywaille le 13 juillet 2024 ;

Eeckhaut Joseph, 67 ans, veuf de Lardinois Berthe, décédé à Ferrières le 14 juillet 2024 ;

Natalis Pierre, 64 ans, époux de Chivu Liliana, décédé à Aywaille le 17 août 2024 ;

Grégoire Marcel, 73 ans, veuf de Grosjean Marianne, décédé à Liège le 20 août 2024.



NOUVEAU : PHOTOS D'IDENTITÉ !

BONNESIRE
OPTICIENS



PARTENAIRE INDÉPENDANT

VARILUX
CENTER

PLACE JOSEPH THIRY 38, 4920 AYWAILLE | 04 384 41 03 | www.bonnesireopticiens.be



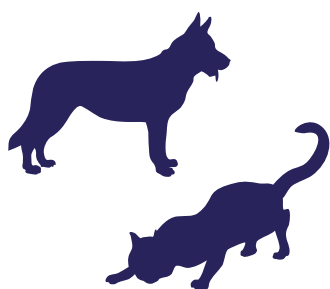
Rue du Chalet 105 - 4920 Aywaille - 04/384.59.19



Aywaille Motor, c'est le garage familial à votre service depuis plus de 30 ans sur la région d'Aywaille et ses environs !

LICAVET

Vétérinaires agréés



URGENCES 24h/24 7j/7

www.licavet.be



Consultations : sur rendez-vous

Cabinets :

23r rue du Pont

4170 Comblain au Pont | **0470 31 46 86**

25 avenue des Ardennes

4130 Tilff | **04 388 27 70**



STATION AYWAILLE
Garage
Laudaflo



Vente et montage de pneus
Entretien voitures SUV
et utilitaires jusque 5t sur rdv

- Vente de mazout extra de chauffage et pétrole à la pompe
- Vente bûche et petit bois
- Vente de pellets
- Lotto
- Carte de fidélité



Vidange boîte automatique + nettoyage anti-pollution pour contrôle technique

GARAGE OUVERT du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h, le vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h30

SHOP OUVERT du lundi au vendredi de 6h à 20h, le samedi de 7h à 20h et le dimanche de 8h à 20h

Avenue de la Porallée 61

Tél.: 04 384 69 78

info@laudaflo.be

Nous acceptons :





SAINT JOSEPH

MATERNELLE & PRIMAIRE

Viens. Vis et deviens



SAINT JOSEPH - SAINT RAPHAËL

SECONDAIRE

1^{ère} ET 2^{ème}
COMMUNE

9 ACTIVITÉS
COMPLÉMENTAIRES
AU CHOIX

1^{ère} ET 2^{ème}
DIFFÉRENCIÉE

3^{ème} À 6^{ème}
GÉNÉRAL & TRANSITION

- LANGUES (4 OU 8H)
- MATH (4, 6 OU 8H)
- SCIENCES (MAX. 8H)
- SCIENCES ÉCONOMIQUES
- SCIENCES SOCIALES ET ÉDUCATIVES
- INFORMATIQUE

NEW! en 3^{ème}

- SPORT-ÉTUDES (FOOTBALL)

3^{ème} À 6^{ème}
QUALIFICATION TECHNIQUE

- MÉCANICIEN DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE
- ÉLECTRICIEN DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE
- TECHNICIEN EN COMPTABILITÉ

3^{ème} À 7^{ème}
QUALIFICATION PROFESSIONNELLE

- MÉCANICIEN GARAGISTE
- MÉCANICIEN D'ENTRETIEN
- MENUISIER
- COLLABORATEUR ADMINISTRATIF
- AIDE FAMILIAL
- AIDE-SOIGNANT **NEW!**

7^{ème} (CESS + CQ)

- GESTION DES TRÈS PETITES ENTREPRISES
- SOUDURE
- MÉCANICIEN DIESEL & HYDRAULIQUE
- AGENCEMENT INTÉRIEUR
- AIDE-SOIGNANT

Remouchamps

INTERNAT DON BOSCO

MIXTE

DÈS LA 5^{ème} PRIMAIRE



AVENUE DE LA PORALLÉE, 40
4920 REMOUCHAMPS
04/246.74.20
CONTACT@SAINT-RAPHAEL.BE
WWW.SAINT-RAPHAEL.BE



AQUA-DOG

Centre de loisirs et de réhabilitation

Piscine de loisirs et de réhabilitation

- Nager, jouer ou entraîner votre chien dans une piscine privatisée, couverte et chauffée.
- Des soins de kiné, d'ostéo, de physio et d'hydrothérapie.
- Une chouette pension canine avec piscine.
- Des cours d'accoutumance à l'eau

c'est aussi chez :

AQUA-DOG

2 route des Ardennes à 4920 Aywaille

04/266.80.67



OUCH BELGIUM ASBL
ASSOCIATION DE PATIENTS

ALGIE VASCULAIRE DE LA FACE
CLUSTER HEADACHE

MISSIONS DE L'ASSOCIATION :

INFORMER

Expliquer les symptômes et les traitements

SOUTENIR

Les patients et leurs proches

RASSEMBLER

Pour agir ensemble





OUCH-BELGIUM.BE






LAUREENTHELEN
assurances & crédits



AGENTS D'ASSURANCES LIÉS
DE P&V ASSURANCES SC

RUE DU CHALET 2 À AYWAILLE

0494 12 14 32

LAUREEN.THELEN@PV.BE

ENTREPRISE FAMILIALE POMPES FUNÈBRES GÉRARD

Organisation complète de funérailles
PARTOUT 24H/24

*Tous les actes posés envers un défunt
sont empreints de respect et dignité*

Tél. 04/384 66 73

FUNÉRARIUM

Rue de la Reffe, 4 - 4920 REMOUCHAMPS

Rue du Chalet, 4
4920 AYWAILLE

www.pompesfunebresgerard.be



ARTHESIA

Architecture & expertises

9/11 Place Joseph Tury
B-4920 Aywaille

contact@arthesia.eu
www.arthesia.eu



POMPES FUNEBRES

SPRIMONT

LESSUISSE - LAWARREE
Thier du Hornay, 79A - Rue Ferrer, 2

AYWAILLE

LAWARREE - NOVELLI
Rue de l'Enseignement, 8
04/384.41.90

LOUVEIGNE

LESSUISSE - LAWARREE
Rue du Pérreon, 27
04/384.41.90

WERBOMONT

LAWARREE
Rue de Stavelot, 2
04/384.41.90

- Barrières
- Escaliers



- Garde-corps
terrasses complètes

ferrosteel

Ferronnerie • Mécano - soudure

- Ferrosteel
- Ghislain Demortier
- Paradis 72 • 4920 Harze
- 0486 32 04 34
- demortier.ghislain@skynet.be
- www.ferronnerieferrosteel.be



unimédia

EDITIONS | MULTIMEDIA

Unimédia Editions gère
la réalisation du Bulletin
Communal officiel d'Aywaille

- mise en page;
- impression;
- distribution;
- régie publicitaire.

Confiez votre image à un partenaire sérieux et fiable.

Votre pub ici?
• 04 224 74 84 • info@uni-media.be



MAZOUT PAQUAY

MAZOUT/GAZ/PELLETS

Votre fournisseur de chaleur à Aywaille !

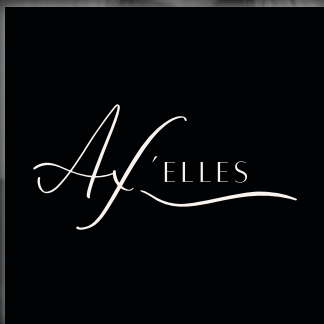
Livraison à domicile

 **04 384 45 24**

Commandez dès maintenant ! www.mazout-paquay.be



AXEL devient AX'ELLES !



VOTRE NOUVELLE BOUTIQUE DAMES !

De la jeune fille à la femme accomplie, quelle que soit votre morphologie, des conseils toujours judicieux et des marques variées tous budgets pour vous satisfaire au mieux ...

Place Joseph Thiry 36 à Aywaille

Marella | Lauren Vidal | Impérial | Yaya | Alix The Label...

Déstockage de fin de saison - Prix cassés



Sur plus de 600m², le premier TREK CONCEPT STORE de Wallonie !

- Toute la gamme Route, VTT, électrique soit plus de 300 vélos de stock
- Essai libre de nombreux modèles
- Atelier mécanique toutes marques
- Depuis plus de 115 ans, une équipe de professionnels à votre écoute



Avenue de la Porallée 21 • 4920 Aywaille-Remouchamps
Tél.: 04 384 42 88 • hello@cyclesmatagne.bike
f @ cyclesmatagne

Là où règne le bonheur pour toute la vie



L'Heureux Séjour
 SPRIMONT

Une maison de repos et de soins
 qui privilégie le bien-être et
 la qualité de vie de ses résidents

- Ⓢ Résidence-services, court séjour
- Ⓢ Une équipe médicale et paramédicale
- Ⓢ Des activités diversifiées
- Ⓢ Des repas préparés sur place

Venez vivre ou travailler chez nous?



Plus d'infos? www.curavi.be | heureuxsejour@curavi.be | Rue de Beaufays 83 - 4140 Sprimont | 04 382 13 58

POÊLERIE JACQUEMIN

fête ses



TUBAGE DE CHEMINÉES
TOUS TYPES DE POÊLES ET D'INSERTS

① 04 360 78 80

Pour ne pas être pris au dépourvu, pensez dès maintenant à l'entretien
 de vos foyers et au ramonage de vos cheminées.

ROUTE DES ARDENNES 5B – 4920 AYWAILLE

Notre magasin est ouvert le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h30 à 13h et de 14h à 17h30
 ainsi que le samedi de 9h30 à 15h - Fermé le mercredi (sauf sur rendez-vous) et le dimanche

**Venez découvrir notre tout nouveau show-room
 et admirer notre nouvelle gamme de foyers !**



WWW.POELERIEJACQUEMIN.BE





market

REMOUCHAMPS

Lundi - vendredi
de 8h30 à 20h
Samedi : de 8h à 20h
Dimanches et jours fériés
de 9h à 18h

Le choix, le service et la qualité à proximité !



Avenue de la Porallée 36A
4920 Remouchamps

04/384.05.50

***La Résidence le Jardin des Chantoirs :
votre maison de repos et de soins familiale et conviviale à Aywaille !***



MAISON DE REPOS ET RESIDENCE-SERVICES

Une maison de vie à la pointe de la modernité

Soins professionnels personnalisés • Animations quotidiennes
Cuisine maison par un Chef et à base de produits frais
Centre de bien-être : Sauna, bain-bulles, lit flottant thérapeutique...

Espace dédié aux personnes désorientées

VISITE
VIRTUELLE



LE JARDIN DES CHANTOIRS

AYWAILLE

Square Philippe Gilbert, 2
4920 Remouchamps-Aywaille

04/247.70.70

chantoirs.secretariat@vivaltohome.com

www.chantoirs.be